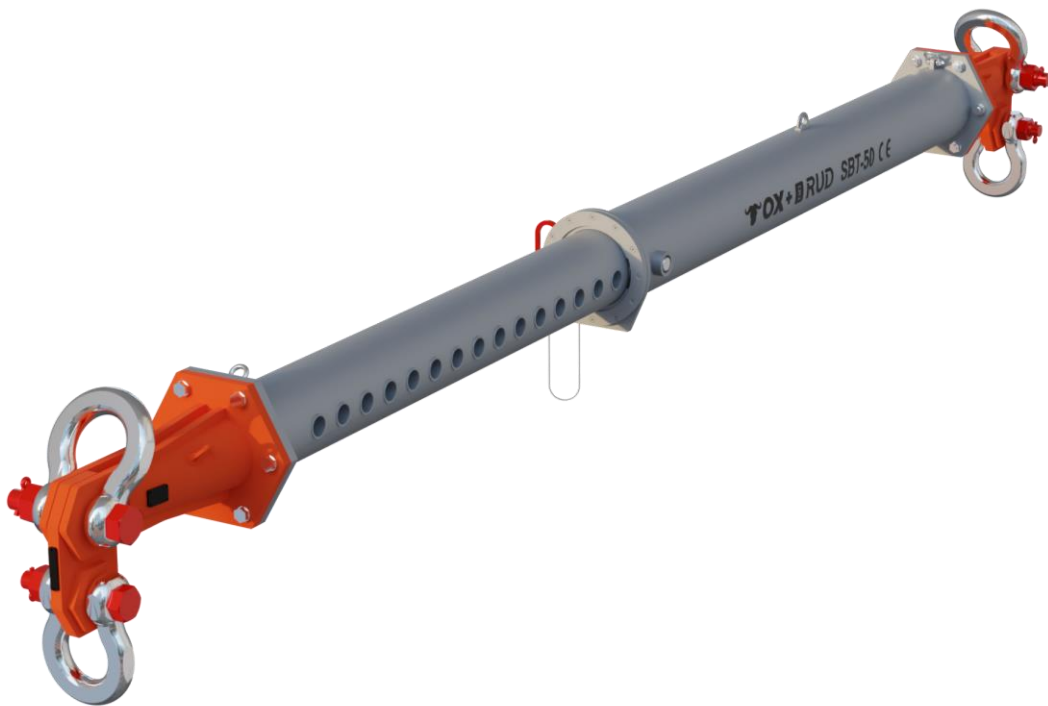


OX TELESCOPIC SPREADER BEAMS

Manual de Instrucciones Complementario al Manual OX-SB

Versiones del producto aplicable: V2

Edición del documento: 03



ÍNDICE

INFORMACIÓN PREVIA.....	3
DEFINICIONES.....	3
CONCEPTOS GENERALES DE ELEVACIÓN DE CARGAS	3
CARACTERÍSTICAS GENERALES.....	3
TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO	3
SEGURIDAD.....	3
ENSAMBLAJE	4
UTILIZACIÓN	5
MANTENIMIENTO	6
LIMPIEZA.....	7
GARANTÍA.....	7
REVISIONES.....	8
NOTAS	12

ANEXOS

FICHA ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE TODOS LOS MODELOS SUMINISTRADOS

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE DE TODOS LOS MODELOS SUMINISTRADOS

DOCUMENTO	MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO
REVISIÓN	3
FECHA	01/10/2025
AUTOR	A.A.L.
VALIDADO	C.S.M.

INFORMACIÓN PREVIA

El objetivo de este manual es proveer la información complementaria al manual de uso y mantenimiento de Spreader Beam V2, necesaria para la utilización y mantenimiento correcto y seguro del balancín separador tipo OX Spreader Beam Telescópico.

La gama de productos OX-SBT no consta del certificado por DNV DNV-ST-0378 – DNV-ST-0377.

DEFINICIONES

Ver **Manual de uso y mantenimiento Spreader Beam V2** (Anexo I).

CONCEPTOS GENERALES DE ELEVACIÓN DE CARGAS

Ver **Manual de uso y mantenimiento Spreader Beam V2** (Anexo I).

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Ver **Manual de uso y mantenimiento Spreader Beam V2** (Anexo I).

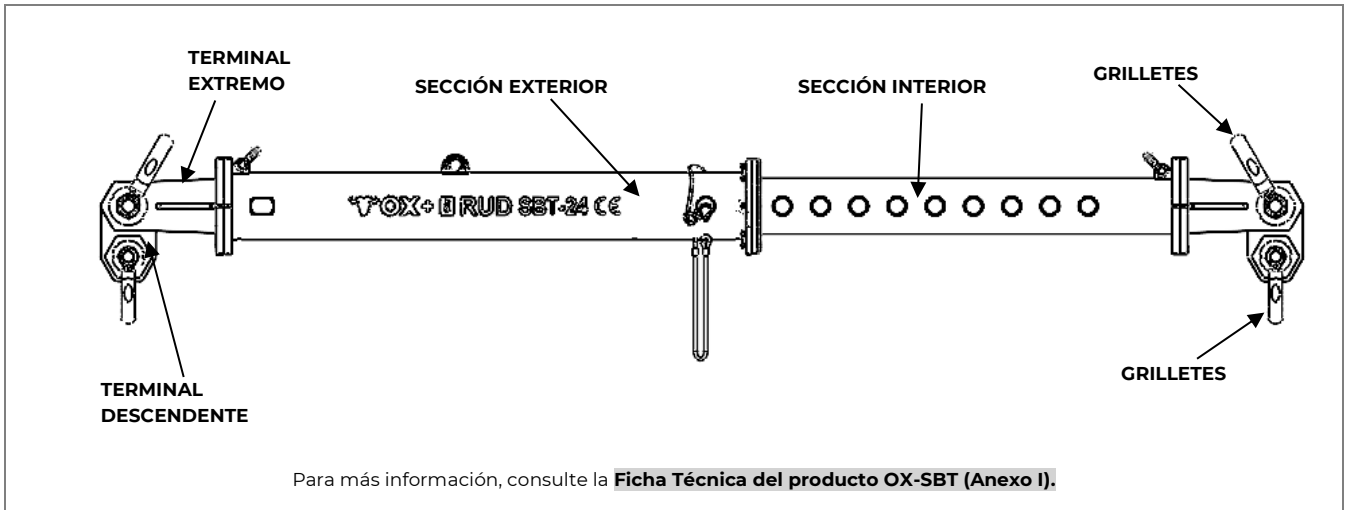
TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Ver **Manual de uso y mantenimiento Spreader Beam V2** (Anexo I).

SEGURIDAD

Ver **Manual de uso y mantenimiento Spreader Beam V2** (Anexo I).

ENSAMBLAJE



1. Determinar que la configuración de izado requerida sea compatible con el modelo de OX Spreader Beam y determinar la combinación de los elementos necesarios para realizar la composición.

2. Validar la disponibilidad de los elementos para formar la longitud necesaria.



La longitud del separador debe de ser tal que los ramales inferiores no se desvíen de la vertical en más de 6°. En caso necesario, se deberán alargar las eslingas para cumplir con este requisito.

Las longitudes de los ramales superiores deben ser de la longitud igual o superior a la de cálculo para garantizar los ángulos de trabajo.

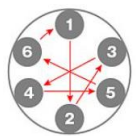
3. Inspeccionar cada elemento por separado: Soldaduras, deformaciones y estado general del elemento.
4. Colocar los elementos horizontales y alineados en la posición relativa que van a ocupar en la configuración en el suelo o sobre caballetes y unir los elementos con la tornillería adecuada, primero con un pequeño apriete y después aplicando el par de apriete aplicado en modo estrella.

NOTA IMPORTANTE: Las secciones de mayor longitud deben ir colocadas en el centro del conjunto.



Consultar en la Ficha Técnica del Producto OX-SBT (Anexo I) las medidas, calidad, el par de apriete de los tornillos y la llave necesaria para realizar el procedimiento. Siga todas las indicaciones y recomendaciones especificadas en el documento.

(Imagen de detalle del apriete tipo estrella típico para 6 tornillos)



5. Colocar el terminal descendente entre las dos placas del terminal extremo. El agujero más grande del terminal descendente debe coincidir con los agujeros del terminal extremo.
6. Montar las eslingas superiores en los grilletes superiores (los de mayor capacidad).



Respetar las medidas de las eslingas superiores, en capacidad y longitud, definidas para cada modelo según la carga, el ángulo de trabajo y la longitud total del conjunto, definidas en la Ficha Técnica del Producto OX-SB (Anexo I).

7. Posicionar el grillete superior (con la eslinga, grommet o cadena montada) haciendo coincidir el agujero del pin con los agujeros de los terminales descendentes y extremos juntos, quedando el terminal descendente dentro de la ranura del terminal extremo y colocar el pasador roscado, tuerca y pasador de seguridad para impedir un eventual aflojamiento de la tuerca.
8. Repetir el proceso desde el paso 3 para el otro extremo del conjunto.
9. Montar los accesorios de los ramales inferiores en los grilletes inferiores (los de menor carga).
10. Posicionar el grillete inferior (con la eslinga, grommet o anilla de cadena) haciendo coincidir el agujero del pin con el agujero inferior del terminal descendente y colocar el pasador roscado, tuerca y pasador de seguridad de la tuerca para impedir un eventual aflojamiento.
11. Repetir el proceso desde el paso 8 para el otro terminal descendente del conjunto.
12. Unir los extremos libres de las eslingas superiores con el gancho que moverá el conjunto. Y unir los extremos libres de las eslingas inferiores con la carga a mover.

UTILIZACIÓN

Para la utilización de un Spreader Beam Telescópico junto a una configuración existente con otras secciones de Spreader Beams o Spreader Beams Telescópicos ver **Manual de uso y mantenimiento Spreader Beam V2 (Anexo I)** y de esta manera realizar una correcta unión de todos los componentes del conjunto.

En el caso de utilización particular del OX-SBT para tener un rango ajustable de elevación de cargas de diferentes longitudes y peso, ver **Ficha Técnica del Producto OX-SBT**, retirar bulón de bloqueo, extender o retraer el tramo telescópico exterior, insertar en el agujero de bloqueo del tramo telescópico que satisfaga las necesidades. Asegurar el bulón mediante el perno de bloqueo rápido para evitar que pueda liberarse durante la maniobra.

MANIPULACIÓN CARGA

Ver **Manual de uso y mantenimiento Spreader Beam V2 (Anexo I)**.

La capacidad máxima del separador varía en función de la longitud del conjunto y el ángulo de trabajo de las eslingas, consulte la **Ficha Técnica del Producto OX-SB** (Anexo I Manual Uso y Mantenimiento OX-SB) para consultar las capacidades de un modelo concreto. Las eslingas superiores pueden hasta 45°. Facilitamos las fórmulas para la determinación de las medidas para las configuraciones típicas de 20°, 30° y 45° respecto la vertical.

MANTENIMIENTO

Personal cualificado deberá comprobar el estado de los componentes y de las uniones atornilladas, así como los accesorios de izado. También se deberá comprobar el estado de revisión de la grúa, así como que todo el procedimiento de izado se desarrolle según las Normativas vigentes de Protección de la Seguridad y la Salud de las personas del lugar donde se desarrolle la maniobra.

<i>CHECKLIST</i>		Antes de cada uso	Mensual	Anual	Otro
GRÚA	1.0. VALIDAR LA CAPACIDAD Y CONFIGURACIÓN DE LA GRÚA PARA IZAR LA CARGA MÁS LA TARA DEL CONJUNTO DE IZADO CON EL RADIO NECESARIO SEGÚN EL PLAN DE IZADO.	X			
	1.1. VALIDAR EL ESTADO DE REVISIÓN DE LA GRÚA EN GENERAL Y EN ESPECIAL EL LIMITADOR DE CARGA.			X	
	1.2. VALIDAR VISUALMENTE EL ESTADO DE GANCHO DE GRÚA, CAPACIDAD DE GIRO Y BASCULACIÓN Y SU PESTILLO DE SEGURIDAD.	X			
BALANCÍN SEPARADOR	2.0. COMPROBAR VISUALMENTE QUE LAS UNIONES SOLDADAS ESTÉN LIBRES DE GRIETAS* Y LOS ELEMENTOS LIBRES DE DEFORMACIONES.	X			
	2.1. COMPROBAR QUE LAS OREJETAS DE ENGANCHE DE TERMINALES EXTREMOS Y DESCENDIENTES ESTÉN LIBRES DE DEFORMACIONES* CON REBABA Y QUE BASCULEN LIBREMENTE DENTRO DEL RANGO DE TRABAJO UNA VEZ MONTADOS LOS GRILLETES.	X			
	2.2. CADA VEZ QUE SE MONTA ALGÚN TRAMO COMPROBAR EL PAR DE APRIETE DE TODOS LOS TORNILLOS CONFORME SE MONTAN, RECOMENDAMOS LLAVE DINAMOMÉTRICA DE DISPARO, SE CALIBRA AL PAR REQUERIDO Y EL DISPARO CHEQUEA EL PAR**.				CADA VEZ QUE SE MONTA ALGÚN ELEMENTO
	2.3. COMPROBAR QUE EL DESPLAZAMIENTO ENTRE SECCIONES SE PRODUCE DE MANERA CORRECTA Y NO EXISTEN COLISIONES ENTRE LOS ELEMENTOS INTERIORES.	X			
ACCESORIOS	3.0. COMPROBAR QUE LOS GRILLETES SEAN DE LA MEDIDA INDICADA EN LA TABLA DE COMPATIBILIDAD SEGÚN MODELO Y ESTÉN DENTRO DE LA CAPACIDAD REQUERIDA EN EL CASO DE USO DE UN MODELO COMPATIBLE DIMENSIONALMENTE, PERO DE DIFERENTE CAPACIDAD.	X			
	3.1. COMPROBAR QUE LA CAPACIDAD Y LONGITUDES DE LOS ACCESORIOS DE IZADO ESTÉN DENTRO DEL REQUERIMIENTO DE LA CONFIGURACIÓN DE CARGA A REALIZAR.	X			
	3.2. REVISIÓN DE LOS ACCESORIOS DE IZADO SEGÚN NORMATIVA VIGENTE EN LA REGIÓN DE USO***: GRILLETES ESLINGAS TEXTILES ESLINGAS DE CABLE GRUMMETS ESLINGAS Y ACCESORIOS DE CADENA OTROS			X	

*Si aparecen grietas, realizar inspección de soldadura para determinar el alcance. Bloquear el uso hasta reparación y nueva inspección favorable.

**Si aparece oxidación roja o blanca en los accesorios metálicos, se deben remplazar por unos nuevos.

***Si nos facilita listado de accesorios y región de uso podemos prepararle una Instrucción Técnica Específica. Consulte a nuestro equipo comercial. Bloquear el uso hasta reparación y nueva inspección con resultado favorable.

LIMPIEZA

Mantener limpio de grasas sobrantes, aceites y suciedad en general el equipo y sus accesorios para poder evaluar bien las condiciones de uso del equipo y accesorios de izado

GARANTÍA

Este producto de OX & RUD tiene una garantía de 12 meses a partir de la fecha de entrega, salvo notificaciones o acuerdos escritos aparte. La garantía cubre los fallos de materiales o de fabricación, comprobado que no se haya trabajado en circunstancias anómalas.

Para reclamaciones de garantía, es responsabilidad del cliente elaborar un informe técnico que especifique la configuración de izado realizada en la maniobra (es necesario un Rigging Plan). Se debe describir la configuración de izado, documentando el izado con fotografías con fecha de cada izado, para asegurar que el izado se realizó correctamente o no.



Garantizamos la sustitución de los repuestos o la reparación de los elementos por nuestro servicio de asistencia en nuestros talleres. El cliente deberá enviar a su cargo las piezas a reparar a OX & RUD sita en Sant Boi de Llobregat (Barcelona. Spain).

Si la reparación realizada está cubierta completamente por la garantía el retorno a nivel nacional será cubierto por OX & RUD. En caso de envío internacional correrá de la cuanta del cliente también.

No garantizamos compensaciones por eventuales daños, directos o indirectos, a útiles, maquinaria o personas, causadas por este producto. Disponemos de seguro de responsabilidad civil para cubrir eventuales daños siempre y cuando la compañía aseguradora lo determine pertinente.

SE EXCLUYE DE ESTA GARANTÍA

- Averías causadas por empleo inadecuado.
- Averías causadas por modificaciones y repuestos no indicados por OX & RUD.
- Daños causados por falta de mantenimiento (ver libro de mantenimiento).
- Instalación y puesta en marcha inadecuada.
- Desperfectos ocasionados en el transporte.
- Uso en ambientes corrosivos, ácidos, vapor, etc.

CADUCIDAD DE LA GARANTÍA

Quedará la unidad exenta de las particularidades de la garantía en los siguientes supuestos:

- En caso de retraso en el pago o incumplimiento de alguna otra condición contractual.
- En caso de reparaciones o modificaciones realizadas sin autorización expresa de OX & RUD.
- Cuando existan daños causados por empleo incorrecto.
- Por causas que no deriven de una operación normal de trabajo. Todos los litigios se concretarán en los juzgados de Barcelona (Spain).

REVISIONES

Las Revisiones periódicas deberán realizarse con la frecuencia e intensidad que indiquen las normativas nacionales de aplicación en el país donde vaya a usarse este equipo, pero a groso modo todas ellas indicarán las medidas necesarias para que aquellos equipos de trabajo sometidos a influencias susceptibles de ocasionar deterioros que puedan generar situaciones peligrosas estén sujetos a comprobaciones y, en su caso, pruebas de carácter periódico, con objeto de asegurar el cumplimiento de las disposiciones de seguridad y de salud, y de remediar a tiempo dichos deterioros. Igualmente, se deberán realizar comprobaciones adicionales de tales equipos cada vez que se produzcan acontecimientos excepcionales, tales como transformaciones, accidentes, fenómenos naturales o falta prolongada de uso, que puedan tener consecuencias perjudiciales para la seguridad. También indicarán que dichas revisiones sean efectuadas **por personal competente** y que los resultados de las comprobaciones deberán documentarse, estar **a disposición de la autoridad laboral** de cada país y deberán conservarse durante toda la vida útil del equipo.

Una vez el material esté en casa del cliente, este será el responsable de encargar revisarlo a personal competente y guardar registro de dichas revisiones, realizadas según la normativa del lugar donde se use el equipo y según los periodos establecidos en la **Ficha de Mantenimiento del presente MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO**.



Consulte a nuestro equipo comercial o red de distribuidores sobre la existencia de Servicio de Revisiones en su región para realizar la revisión tanto de este equipo como de los accesorios de elevación.

FORMATO DE INSTECCIÓN

HOJA N.º ____ de ____

FECHA PUESTA SERVICIO:		FECHA REVISIÓN:	
------------------------	--	-----------------	--

CHECKLIST		CUANDO	RESULTADO OK / NO OK o NA (no aplica)	OBSERVACIONES:
GRÚA	1.0. VALIDAR LA CAPACIDAD Y CONFIGURACIÓN DE LA GRÚA PARA IZAR LA CARGA MÁS LA TARA DEL CONJUNTO DE IZADO CON EL RADIO NECESARIO SEGÚN EL PLAN DE IZADO.	Antes de cada uso		
	1.1. VALIDAR EL ESTADO DE REVISIÓN DE LA GRÚA EN GENERAL Y EN ESPECIAL EL LIMITADOR DE CARGA.	Anual		
	1.2. VALIDAR VISUALMENTE EL ESTADO DE GANCHO DE GRÚA, CAPACIDAD DE GIRO Y BASCULACIÓN Y SU PESTILLO DE SEGURIDAD.	Antes de cada uso		
BALANCÍN SEPARADOR	2.0. COMPROBAR VISUALMENTE QUE LAS UNIONES SOLDADAS ESTÉN LIBRES DE GRIETAS* Y LOS ELEMENTOS LIBRES DE DEFORMACIONES.	Antes de cada uso		
	2.1. COMPROBAR QUE LAS OREJETAS DE ENGANCHE DE TERMINALES EXTREMOS Y DESCENDIENTES ESTÉN LIBRES DE DEFORMACIONES* CON REBABA Y QUE BASCULEN LIBREMENTE DENTRO DEL RANGO DE TRABAJO UNA VEZ MONTADOS LOS GRILLETES.	Antes de cada uso		
	2.2. CADA VEZ QUE SE MONTA ALGÚN TRAMO COMPROBAR EL PAR DE APRIETE DE TODOS LOS TORNILLOS CONFORME SE MONTAN, RECOMENDAMOS LLAVE DINAMOMÉTRICA DE DISPARO, SE CALIBRA AL PAR REQUERIDO Y EL DISPARO CHEQUEA EL PAR**.	Cuando se monte un elemento		
	2.3. COMPROBAR QUE EL DESPLAZAMIENTO ENTRE SECCIONES SE PRODUCE DE MANERA CORRECTA Y NO EXISTEN COLISIONES ENTRE LOS ELEMENTOS INTERIORES.	Antes de cada uso		
ACCESORIOS	3.0. COMPROBAR QUE LOS GRILLETES SEAN DE LA MEDIDA INDICADA EN LA TABLA DE COMPATIBILIDAD SEGÚN MODELO Y ESTÉN DENTRO DE LA CAPACIDAD REQUERIDA EN EL CASO DE USO DE UN MODELO COMPATIBLE DIMENSIONALMENTE, PERO DE DIFERENTE CAPACIDAD.	Antes de cada uso		
	3.1. COMPROBAR QUE LA CAPACIDAD Y LONGITUDES DE LOS ACCESORIOS DE IZADO ESTÉN DENTRO DEL REQUERIMIENTO DE LA CONFIGURACIÓN DE CARGA A REALIZAR.	Antes de cada uso		
	3.2. REVISIÓN DE LOS ACCESORIOS DE IZADO SEGÚN NORMATIVA VIGENTE EN LA REGIÓN DE USO***: GRILLETES ESLINGAS TEXTILES ESLINGAS DE CABLE GRUMMETS ESLINGAS Y ACCESORIOS DE CADENA OTROS	Anual		
RESULTADO GLOBAL DE LA INSPECCIÓN:				
NOMBRE:		EMPRESA:		FIRMA:
				FECHA:

*Si aparecen grietas, realizar inspección de soldadura para determinar el alcance. Bloquear el uso hasta reparación y nueva inspección favorable.

**Si aparece oxidación roja o blanca en los accesorios metálicos, se deben remplazar por unos nuevos.

***Si nos facilita listado de accesorios y región de uso podemos prepararle una Instrucción Técnica Específica. Consulte a nuestro equipo comercial.
Bloquear el uso hasta reparación y nueva inspección con resultado favorable.

PUEDEN COPIAR ESTA PÁGINA PARA OTRAS HOJAS DE REVISIÓN.

REGISTRO DE INSPECCIONES

HOJA N.º

FECHA VENTA	
-------------	--

FECHA REVISIÓN:	
EMPRESA:	
RESULTADO:	
OBSERVACIONES:	

FECHA REVISIÓN:	
EMPRESA:	
RESULTADO:	
OBSERVACIONES:	

FECHA REVISIÓN:	
EMPRESA:	
RESULTADO:	
OBSERVACIONES:	

FECHA REVISIÓN:	
EMPRESA:	
RESULTADO:	
OBSERVACIONES:	

FECHA REVISIÓN:	
EMPRESA:	
RESULTADO:	
OBSERVACIONES:	

PUEDE COPIAR ESTA PÁGINA PARA OTRAS HOJAS DE REGISTRO DE REVISIONES.

REGISTRO DE INSPECCIONES

HOJA N.º

FECHA VENTA	
-------------	--

FECHA REVISIÓN:	
EMPRESA:	
RESULTADO:	
OBSERVACIONES:	

FECHA REVISIÓN:	
EMPRESA:	
RESULTADO:	
OBSERVACIONES:	

FECHA REVISIÓN:	
EMPRESA:	
RESULTADO:	
OBSERVACIONES:	

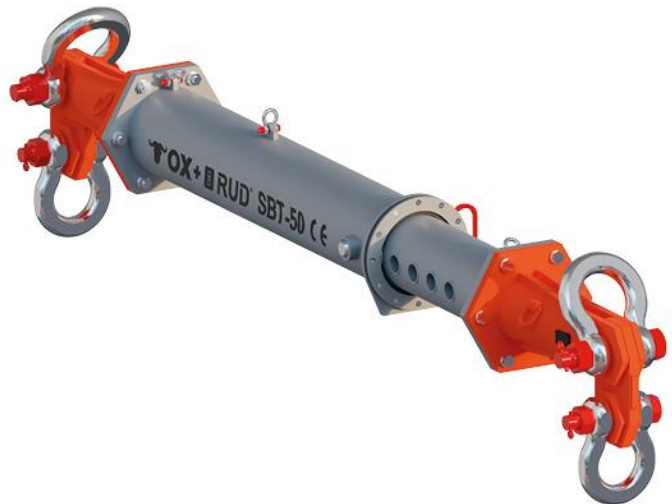
FECHA REVISIÓN:	
EMPRESA:	
RESULTADO:	
OBSERVACIONES:	

FECHA REVISIÓN:	
EMPRESA:	
RESULTADO:	
OBSERVACIONES:	

PUEDE COPIAR ESTA PÁGINA PARA OTRAS HOJAS DE REGISTRO DE REVISIONES.



HEAVY LIFTING EQUIPMENT



**YOUR TRUSTED
PARTNER FOR
HEAVY LIFTING
SOLUTIONS**

ANEXOS

FICHA ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE TODOS LOS MODELOS SUMINISTRADOS
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE DE TODOS LOS MODELOS SUMINISTRADOS

